

Santiago, veintiuno de marzo de dos mil veinticinco.

Vistos:

Por sentencia dictada el cuatro de enero de dos mil veinticuatro, en causa RIT O-5788-2022, seguida ante el Primer Juzgado de Letras del Trabajo de Santiago, en lo que interesa al recurso, se rechazó la excepción de prescripción y se resolvió acoger la demanda interpuesta por doña Ruth Figueroa Videla en contra de Isapre Vida Tres S.A., declarando que la actora, en su condición de jubilada por vejez, le asiste el derecho a percibir de su empleadora y a esta última la obligación de pagar, la indemnización por años de servicios prevista en la cláusula del artículo 31 inciso primero del Contrato Colectivo de Trabajo, al término de su contrato de trabajo.

Contra dicho fallo recurrió de nulidad la parte demandada por la causal del artículo 477 del Código del Trabajo, por infracción de ley, estimando como infringidos los artículos 1545 y 1560 del Código Civil. En subsidio, por la causal del artículo 478 letra e) del Código del Trabajo, por contener la sentencia decisiones contradictorias y extenderse a puntos no sometidos a la decisión del tribunal.

Declarado admisible el recurso, se procedió a su conocimiento en audiencia en audiencia del 7 de enero del año en curso, oportunidad en que alegaron los abogados de ambas partes.

Considerando:

Primero: Que la demandada deduce la causal del artículo 477 del Código del Trabajo, por infracción de ley, con relación a los artículos 1545 y 1560 del Código Civil, por establecer la sentencia que corresponde indemnización convencional por años de servicios sin que se verifique el término de la relación laboral, como lo exige el artículo 31 del contrato colectivo vigente, suscrito entre la actora y el Sindicato Interempresa de Isapre Vida Tres S.A., Banmédica S.A y Otros, de 8 de mayo de 2020 y 7 de febrero de 2023, lo que atenta contra las reglas de interpretación del artículo 1560 del Código Civil, como asimismo el artículo 1545, al infringir la regla contractual pactada entre las partes.

Segundo: Que, en subsidio, deduce la causal del artículo 478 letra e) del Código del Trabajo, por contener la sentencia decisiones contradictorias y extenderse a puntos no sometidos a la decisión del tribunal.

Sostiene la recurrente que resulta una contradicción en la sentencia impugnada que se rechace la excepción de prescripción opuesta por considerar el tribunal que el derecho a la indemnización convencional no se ha hecho exigible o no se ha devengado, debido a que no se ha verificado la terminación del contrato, y a la vez que se acoge la demanda, ordenando pagar las indemnizaciones



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: CULGXTSQHRM

convencionales, pese a que no se ha verificado la terminación del contrato, y con ello su exigibilidad.

En subsidio, como segundo acápite de la causal, afirma que la sentencia se extiende a puntos no sometidos a la decisión del tribunal, toda vez que la actora dedujo acción de cobro de indemnización convencional por 27 años de servicios, ascendiente a la suma de \$82.685.610.-, pero el tribunal hizo lugar a la demanda, ordenando que la indemnización deberá calcularse y pagarse una vez que se concrete el término de la relación laboral, sin establecer su fecha de término, aspecto al cual no se le ha llamado a resolver.

Tercero: Como se sabe, la causal del artículo 477 del Código del Trabajo, en el extremo que interesa, persigue verificar que la ley haya sido entendida, interpretada y aplicada correctamente al caso concreto, esto es, a los hechos que se han tenido por probados, tal como se han dado por establecidos en la sentencia. Por ende, la impugnación y la subsecuente revisión por parte de este tribunal han de realizarse con estricta sujeción a tales hechos, sin que pueda prescindirse de los que fueron determinados en la sentencia y, en particular, sin que esté permitido agregar otros que no figuren asentados en el fallo.

Cuarto: Que en la sentencia recurrida se tuvieron por establecidos los siguientes hechos que resultan inamovibles para esta Corte:

1. La actora desde el 1 de marzo de 1996 se desempeña como agente de venta para la Isapre demandada, relación laboral que se mantiene a la fecha;

2. La actora es parte del contrato colectivo que reconoce un beneficio de indemnización convencional por años de servicios, pactada entre el sindicato INTEREMPRESA DE ISAPRE VIDA TRES S.A., BANMÉDICA Y OTROS y VIDA TRES S.A., el 8 de mayo de 2020 y siendo agente de ventas, le resulta aplicable.

Beneficio que se encuentra establecido en el artículo 31 de dicho pacto, que señala: “Artículo N°31; Indemnización por años de Servicios: En el caso que el contrato de trabajo termine por jubilación por invalidez, por edad legal o fallecimiento del trabajador y siempre que éste hubiere estado vigente un año o más, la empresa pagará a los trabajadores individualizados en el anexo B, una indemnización equivalente a 30 días de la última remuneración mensual devengada por cada año de servicio y fracción superior a 6 meses prestados continuamente a la empresa, contra firma de amplio finiquito. Para estos efectos se entenderá como última remuneración mensual aquella establecida en el artículo N°172 del Código del Trabajo.”

3. A la fecha de la interposición de la demanda declarativa, la demandante tenía 69 años;



4. La demandante mantiene una pensión de vejez desde mayo de 2019;
5. La demandada se ha negado a otorgar el beneficio, manteniendo la relación laboral vigente.

Quinto: Que, sobre la base de tales hechos, la jueza en los motivos décimo y undécimo determinó que en la cláusula en cuestión se establecen dos condiciones para el otorgamiento de la indemnización, una de ellas es que se produzca la jubilación por invalidez, jubilación por edad legal o el fallecimiento del trabajador, y la otra es que el contrato de trabajo hubiere estado vigente un año o más, siendo los únicos requisitos establecidos por las partes para acceder al beneficio, tal como se desprende del tenor literal de la cláusula.

Luego, dio por concurrentes los requisitos para que la demandante accediera al beneficio indicado, esto es: 1) que la actora mantiene relación laboral vigente con la demandada desde el 1 de marzo de 1996; 2) que se encuentra en edad de jubilación, teniendo en 71 años; y 3) la demandante mantiene una pensión de vejez desde mayo de 2019.

Además, la jueza interpretando la cláusula, determinó que para optar al beneficio no es condición o presupuesto que el contrato de trabajo termine por mutuo acuerdo de las partes, por cuanto ello no se estipuló en la cláusula colectiva, agregando que si el mutuo acuerdo fuera un requisito de procedencia para el otorgamiento de la indemnización, se dejaría supeditado su desembolso al mero arbitrio del empleador (deudor), cuestión que es repudiada por los principios generales de derecho.

En relación con lo anterior, la sentenciadora da cuenta de las solicitudes de la demandante y las respuestas de la empresa en orden al beneficio, argumentando que las mismas dan cuenta de lo contradictorio de las alegaciones de la empresa, pues por un lado alega que para acceder al beneficio se debe poner término al contrato de trabajo, y por la otra, se niega a terminar la relación laboral con aquellos que cumplen los requisitos para acceder a dicho beneficio, concluyendo que dicho actuar no viene sino a comprobar que pretende dejar el cumplimiento de la obligación estipulada a su mero arbitrio, lo que resulta contrario a las normas del derecho, en especial, el artículo 1478 del Código Civil.

Sexto: Que de lo dicho se advierte que la jueza interpretó correctamente la cláusula en cuestión, conforme a lo dispuesto en las reglas de interpretación contenidas en el Código Civil, específicamente, el artículo 1562 del citado texto legal, desde que, verificado el cumplimiento de cualquiera de las hipótesis planteadas en el artículo 31 del convenio, el mismo faculta al trabajador que cumpla con alguna de ellas, acceder a la indemnización pactada, sin que se exija,



como un requisito indispensable para su procedencia, que el contrato haya terminado por mutuo acuerdo de las partes.

Por consiguiente, al interpretar la jueza la cláusula contenida en el artículo 31 del Convenio Colectivo y determinar que la actora cumple con los requisitos requeridos para la procedencia del beneficio, no infringió los artículos 1545 y 1560 del Código Civil. En efecto, la solicitud de ponerle término al contrato de trabajo es solo la forma de acceder a la indemnización convencional pactada, no siendo un requisito contemplado en la cláusula y, sucede que, en este caso, se encuentra asentado que dicho término no ha ocurrido por la negativa de la empleadora a otorgar el beneficio, manteniendo la relación laboral vigente.

Pues bien, la interpretación de las normas de la forma que pretende la demandada -al exigir el término del contrato por común acuerdo-, tal como determinó la sentencia, implica que la aplicación de la cláusula quedaría siempre a criterio de dicha parte, lo cual infringiría la regla de interpretación contenida en el artículo 1562 del Código Civil, norma que dispone que el sentido en que una cláusula pueda producir algún efecto, debe preferirse a aquel en que no sea capaz de producir efecto alguno.

En síntesis, de la lectura del fallo se advierte que se aplicó correctamente el derecho llamado a regir la cuestión que motiva la controversia, desde que no existe contravención formal de la ley, no se prescindió de la ley ni falló en oposición a su texto expreso, tampoco les dio a las normas de interpretación contenidas en los artículos 19 a 24 del Código Civil un alcance diverso al establecido por las mismas ni prescindió de la aplicación de las leyes llamadas a decidir el asunto.

Séptimo: Que, debido a lo antes expuesto, y teniendo en vista los hechos fijados en la sentencia, es que se determina que no existe infracción de las normas que se invocan como infringidas, por lo que esta causal del recurso interpuesto corresponde que sea desestimado.

Octavo: En cuanto a la causal subsidiaria, en el caso de las decisiones contradictorias, se ha señalado en forma unánime que deben concurrir dos decisiones que deben contraponerse entre sí, lo que no concurre en autos.

En efecto, respecto de la alegación que el fallo contiene decisiones contradictorias, de la atenta lectura de la parte resolutive de la sentencia se puede terminar que tal vicio no concurre la especie, es más, en sus respectivos resolutivos, se observa que la sentenciadora resolvió cada uno de los asuntos sometidos a su conocimiento, sin que existan contradicciones entre ellos, desde



que acogió la demanda declarativa y, en lo que interesa a esta causal del recurso, rechazó la excepción de prescripción.

Así, la jueza del grado resolvió: *“I.- Que se rechazan las excepciones de falta de legitimación activa y de prescripción opuestas por la demandada.*

II.- Que ha lugar a la demanda declarativa (...), en cuanto se declara que la demandante en su condición de jubilada por vejez, le asiste el derecho a percibir de su empleadora VIDA TRES S.A. y a esta última la obligación de pagar la indemnización por años de servicios prevista en la cláusula artículo 31, inciso 1° del Contrato Colectivo de Trabajo, suscrito con fecha 8 de mayo de 2020, entre la demandada y el Sindicato Interempresa de Isapres Vida Tres S.A., Banmédica S.A. y Otros, al término de la relación laboral que los une.”

Por lo demás, el recurso se fundamenta en contradicciones en que habría incurrido la jueza al rechazar la excepción de prescripción por considerar que el derecho a la indemnización convencional no se ha hecho exigible o no se ha devengado, debido a que no se ha verificado la terminación del contrato, y a la vez que se acoge la demanda, pese a que no se ha verificado la terminación del contrato.

Pues bien, de la lectura del fallo se advierte que no existe contradicción en los considerandos resolutivos, desde que la sentenciadora, para acoger la demanda declarativa concluyó que el término del contrato por la causal de mutuo acuerdo no es una exigencia contenida en la cláusula del convenio, situación diversa al cómputo de la acción de cobro, que es el fundamento de la decisión de prescripción.

Por tanto, siendo las exigencias del artículo 459 del Código del Trabajo de naturaleza formal, las que se han cumplido por la jueza, es que se determina que no se configura el vicio alegado, debiendo ser rechazado este acápite de esta causal.

Noveno: En cuanto al segundo acápite de esta causal en subsidio, referido a que la sentencia se extiende a puntos no sometidos a la decisión del tribunal, se funda en que el tribunal hizo lugar a la demanda, ordenando que la indemnización deberá calcularse y pagarse una vez que se concrete el término de la relación laboral, sin establecer su fecha de término, aspecto al cual no se le ha llamado a resolver.

Al respecto, cabe tener presente que de la lectura de la demanda y en especial de su petitorio, se advierte que la actora, en lo que interesa al recurso, solicitó se declarara lo siguiente: *“1. Que tengo derecho al beneficio de indemnización convencional por años de servicios que he señalado y que en*



*atención a que ya he cumplido la edad legal de jubilación y/o estoy jubilada, el empleador sea condenado a pagarme dicha indemnización, equivalente a 30 días de la última remuneración mensual devengada por cada año de servicio y fracción superior a 6 meses, prestados continuamente a la empresa, contra firma de amplio finiquito; 2. En consideración a que el monto de mi remuneración mensual los últimos tres meses completos trabajados antes de la presentación de esta demanda fueron los señalados en esta demanda y que al momento de presentarla he cumplido los años en la empresa que también se indican, el monto de la indemnización por años de servicios que me correspondería recibir si la empresa me reconociera el beneficio demandado a la fecha de presentación de esta demanda, serían los siguientes, sin perjuicio que dichas cantidades sea actualizadas considerando la remuneración mensual de los últimos tres meses completos trabajados antes de la fecha de terminación del contrato de trabajo y tomando en cuenta la antigüedad en la empresa que tenga a esa fecha, por lo que solicito a SS. que condene a la demandada al pago de estas cantidades o al pago de la que corresponda conforme a derecho y a los antecedentes del proceso: Indemnización por 27 años equivalente hoy a la suma ascendente a **\$82.685.610.-** o la suma actualizada que corresponda en relación a los años de servicio indicados al momento de dictar sentencia en estos autos...”*

Ahora bien, respecto del vicio alegado, cabe indicar que la demanda interpuesta es declarativa, por lo que la jueza, al acoger la acción declarativa, en los fundamentos duodécimo y décimo tercero, solo consignó el pacto contenido en el artículo 31 del convenio que es del mismo tenor que lo pedido en el numeral primero de la demanda; y en cuanto al numeral segundo de las peticiones, referido a la determinación del monto de la indemnización que le correspondería percibir sobre la base de cálculo contenida en el artículo 172 del Código del Trabajo, la jueza rechazó esta solicitud, considerando para así decidir, que dicha suma debe determinarse conforme a la remuneración de los tres últimos meses previos al término de la relación laboral, lo que no ha sucedido.

De lo dicho se advierte que la jueza resolvió los asuntos sometidos a su conocimiento, declarando solo que la actora tiene derecho a la indemnización por años de servicio pactada en el contrato colectivo, al término de la relación laboral, cuyo monto no es posible determinar en esa sentencia, sino cuando ello acontezca. Lo cual demuestra que no se extendió a puntos no sometidos a su decisión y, en consecuencia, la sentencia no incurre en el vicio de nulidad contenido en la letra e) del artículo 478 del Código del Trabajo, por lo que no se acogerá este acápite de esta causal de nulidad.



Por las razones anteriores, y lo dispuesto en los artículos 477, 479, 481 y 482 del Código del Trabajo, **se rechaza**, el recurso de nulidad deducido por la parte demandada, contra la sentencia de fecha cuatro de enero de dos mil veinticuatro, dictada por el Primer Juzgado de Letras del Trabajo de Santiago, en los autos RIT O-5788-2022, la que, en consecuencia, no es nula.

Regístrese y comuníquese.

Redactada por la ministra (s) doña Erika Villegas Pavlich.

No firma la ministra (s) señora Lidia Poza, no obstante haber concurrido a la vista de la causa y al acuerdo, por ausencia.

Rol Laboral-Cobranza N° 283-2024.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: CULGXTSQHRM

Pronunciado por la Décima Sala de la C.A. de Santiago integrada por Ministro Jaime Balmaceda E. y Ministra Suplente Erika Andrea Villegas P. Santiago, veintiuno de marzo de dos mil veinticinco.

En Santiago, a veintiuno de marzo de dos mil veinticinco, notifiqué en Secretaría por el Estado Diario la resolución precedente.



Este documento tiene firma electrónica
y su original puede ser validado en
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: CULGXTSQHRM